ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

តុលាការ កំពូល

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

សំណុំរឿង ព្រហ្មទណ្ឌ

លេខ : ៦២

ចុះថ្ងៃទី ១០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៩

សាលដីកា

លេខ : ៣៦

ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៩

តាងនាមប្រជារាស្ត្រខ្មែរ

តុលាការកំពូល

បានបើកសវនាការជំនុំជម្រះជាសាធារណៈ នៅថ្ងៃទី ០៩ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដោយមានសមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះ ដូចតទៅ :

១ - ឯកឧត្តម	ឌិត	មុន្នី	ជាប្រធាន
២ - លោក	ឈឹម	ស៊ីផល	ចៅក្រម
៣ - លោក	សោម	សិរីវឌ្ឍ	ចៅក្រម
៤ - លោក	ប្រាក់	គឹមសាន	ចៅក្រម
៥ - លោក	យស់	សួខឿន	ចៅក្រមរបាយការណ៍

ក្រឡាបញ្ជី លោក ទិត សង្វារិទ្ធិ

តំណាងអយ្យការ លោក ប៉ិច [illegible] ខឿន ជាព្រះរាជអាជ្ញា

ដើម្បីជំនុំជម្រះលើបណ្ដឹងសាទុក្ខ ពីសាលដីកាព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០៩ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ [illegible] របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ និងសំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ [illegible] ចុះថ្ងៃទី ១០ ខែ តុលា ឆ្នាំ [illegible] របស់ តុលាការកំពូល ។

ពីបទ : រំលោភសេពសន្ថវៈ ប្រព្រឹត្តនៅភូមិព្រែកកំបី ឃុំ[illegible]ខ្លាំង ស្រុក[illegible] ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ។ បទល្មើសនេះ [illegible] បញ្ញត្តិ [illegible] ច្បាប់ព្រហ្មទណ្ឌ [illegible] ចុះថ្ងៃទី១០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩២ ។

-ជនជាប់ចោទឈ្មោះ [illegible] "ជាចុងចោទប្ដឹងសាទុក្ខ" ភេទប្រុស អាយុ [illegible] ឆ្នាំ ជាតិខ្មែរ រស់នៅភូមិជ្រៃ [illegible] ស្រុកកំពង់ [illegible] ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ។ [illegible] ព្រែកកំបី ឃុំ[illegible]ខ្លាំង ស្រុកកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ។ ឪពុកឈ្មោះ [illegible] "ស្លាប់" ម្ដាយឈ្មោះ [illegible] "ស្លាប់" [illegible] [illegible] បាត់ [illegible] ។

- មេធាវីលោក [illegible]

-ដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី និង ជាជនរងគ្រោះឈ្មោះ ដួង ចាន់ធួន "ជាម្ចាស់បណ្ដឹងសាទុក្ខ" ភេទស្រី អាយុ [illegible] ឆ្នាំ ជាតិខ្មែរ មានទីលំនៅលេខទី៦ ភូមិតាំងរនាព ឃុំតាំងក្រាំង ស្រុកបាធាយ ខេត្តកំពង់ចាម ។ ឪពុកឈ្មោះ ដួង ជឿន "រស់" ម្ដាយឈ្មោះ ម៉ូង ប៊ុល "រស់" នៅលីវ ។

- តាមបណ្តឹងសាទុក្ខលេខ ០៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៥៩ របស់នាងដួង ចាន់ធួន ដែលប្តឹងតវ៉ាពីសាលដីកាព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០៩ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៥៩ របស់សាលា ឧទ្ធរណ៍ លើសេចក្តីសំរេចខាងមូល ។

- តាមពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៥៧ របស់នាងដួង ចាន់ធួន ដែលប្តឹងមិនសុខចិត្តពីឈ្មោះ ចង់ សៀង ដែលបានចាប់ខ្លួនរំលោភសេពសន្ថវៈ កាលពីថ្ងៃទី ២៣-០៦-១៩៥៧ វេលាម៉ោង១៧យប់ នៅលើផ្ទះវេណដែលខ្លួនកំពុងដេកដោយប្រើកំលាំងសង្កត់ខ្ទប់មាត់ខ្លួនរហូតដល់ទីជំរៅ - សំរេចតាមគោលបំណង ។ ក្នុងរឿងនេះខ្លួនសុំទាមទារសំណងជំងឺចិត្ត ៣០០០ដុល្លារអាមេរិក និងសុំអោយផ្តន្ទាទោសជនល្មើសទៅតាមច្បាប់ ។

- បានឃើញ សេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់ព្រះរាជអាជ្ញារង អមតុលាការខេត្ត កំពង់ឆ្នាំង ថា: សំរេចចោទប្រកាន់ឈ្មោះ ចង់ សៀង អាយុ ១៩ឆ្នាំ ជាតិខ្មែរ កើតនៅភូមិដូនទៀត ឃុំកំពង់ - ចេរ ស្រុកកំពង់លែង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ទីលំនៅសព្វថ្ងៃ ភូមិត្រពាំងបី ឃុំផ្សារឆ្នាំង ស្រុកកំពង់ឆ្នាំង ខេត្ត កំពង់ឆ្នាំង ប្រពន្ធឈ្មោះដួង ចាន់ ធួន: មានកូន ០៤នាក់ ឪពុកឈ្មោះចង់ ម៉ាន "ស្លាប់" ម្តាយឈ្មោះ ជា ឡូ "ស្លាប់" ។ ពីបទចាប់រំលោភសេពសន្ថវៈលើនារីភេទ ប្រព្រឹត្តនៅភូមិត្រពាំងបី ឃុំផ្សារឆ្នាំង ស្រុកកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង កាលពីថ្ងៃទី ២៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៥៧ ។

- បានឃើញ សាលក្រមព្រហ្មទណ្ឌលេខ ៦២ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៥៨ របស់ តុលាការខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ដែលបានសំរេច :

១- សំរេចផ្តន្ទាទោសលើឈ្មោះ ចង់ សៀង អាយុ ១៩ ឆ្នាំ ភេទប្រុស ជាតិ ខ្មែរ ដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៥ឆ្នាំ គិតពីថ្ងៃឃុំខ្លួនទី២០-០៦-៥៧ ពីបទចាប់រំលោភសេពសន្ថវៈលើនារីភេទ ប្រព្រឹត្តនៅចំណុចភូមិត្រពាំងបី ឃុំផ្សារឆ្នាំង ស្រុកកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង កាលពីថ្ងៃទី ២៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៥៨ វេលាម៉ោង១៧យប់ ។ បទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌដែលមានចែង និង ដាក់ផ្តន្ទាទោសដោយ មាត្រា ៣៣ ត្រង់ចំណុចទី២ នៃច្បាប់ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរកាល ។

២- បង្គាប់អោយឈ្មោះ ចង់ សៀង សងប្រាក់ជំងឺចិត្ត និង សេចក្តីខូចខាត ទៅដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីឈ្មោះ នាងដួង ចាន់ធួន ជាប្រាក់ចំនួន ៥០០ដុល្លារអាមេរិក កុំរើសពីនេះបដិសេធ ។ បើឈ្មោះ ចង់ សៀង នេះមិនព្រមសងទេត្រូវដាក់គុកបង្ខំដល់រូបកាយតាមបែប ទារប្រាក់ពិន័យតាមមាត្រា ៧ មាត្រា ៨ មាត្រា ៩ មាត្រា ១០ ច្បាប់ស្តីពីការដាក់គុកបង្ខំដល់រូប កាយក្នុងរឿងព្រហ្មទណ្ឌ ដែលប្រកាសអោយប្រើតាមក្រឹត្យលេខ១៦៨ ចុះថ្ងៃទី ៨-០៤-១៩៥២ ។

សាលក្រមនេះជំនុំជំរះ ជាសាធារណៈ ចំពោះមុខជនជាប់ចោទ ចំពោះមុខ ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និង ចំពោះមុខភាគី បើភាគីណាមិនសុខចិត្តមានសិទ្ធិប្តឹងឧទ្ធរណ៍រយៈពេលដែលតាម កំណត់ច្បាប់ គិតពីថ្ងៃប្រកាសសាលក្រមនេះតទៅ ។/

បានឃើញ បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍លេខ០០៦ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៨៧ របស់ឈ្មោះ ហង្ស ឈៀង ដែលប្ដឹងតវ៉ាពីសាលក្រមព្រហ្មទណ្ឌលេខ ៦១ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៨៧ របស់ តុលាការខេត្តកំពង់ឆ្នាំង លើសេចក្ដីសំរេចទាំងមូល ។

បានឃើញ សេចក្ដីសន្និដ្ឋានរបស់តំណាងមហាអយ្យការ អម សាលាឧទ្ធរណ៍ថា :

១ - ទទួលបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ចុះថ្ងៃទី ០៤ - ៩ - ១៩៨៧ របស់ជនជាប់ចោទ ហង្ស ឈៀង ទុកជាត្រឹមត្រូវតាមទំរង់និងគតិច្បាប់ ។

២ - ចាត់របៀបស៊ើបអង្កេតឡើងវិញ តាមការយល់ឃើញខាងលើ ។

បានឃើញ សាលដីកាព្រហ្មទណ្ឌលេខ០៨ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៨៨ របស់ សាលាឧទ្ធរណ៍ ដែលបានសំរេច :

១ - ទទួលពាក្យបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ចុះថ្ងៃទី ០៤ - ៩ - ៨៧ របស់ជនជាប់ចោទ ឈ្មោះ ហង្ស ឈៀង ទុកជាត្រឹមត្រូវតាមទំរង់ និង គតិច្បាប់ ។

២ - បដិសេធសាលក្រមព្រហ្មទណ្ឌលេខ ៦១ ចុះថ្ងៃទី ០៣-៩-៨៧ របស់ តុលាការខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ចោលជាអសារបង់ ។

៣ - អោយជនជាប់ចោទឈ្មោះ ហង្ស ឈៀង រួចផុតពីបទចោទ រំលោភសេពសន្ថវៈ ។

៤ - សាលដីកានេះ ជំនុំជំរះនិងប្រកាសជាសាធារណៈចំពោះមុខជនជាប់ចោទ និង ជនរងគ្រោះ បើកផ្លូវប្ដឹងសាទុក្ខក្នុងកំណត់ច្បាប់ ។

បានឃើញ បណ្ដឹងសាទុក្ខលេខ ០៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៨៨ របស់នាង ដួង ចាន់ធួន ដែលប្ដឹងតវ៉ាពីសាលដីកាព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០៨ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៨៨ របស់ សាលាឧទ្ធរណ៍លើសេចក្ដីសំរេចទាំងមូល ។

បានឃើញ សារណា ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៨៨ របស់ នាងដួង ចាន់ធួន ជាម្ចាស់បណ្ដឹងសាទុក្ខធ្វើឡើងក្នុងកំណត់ច្បាប់ ។

បានឃើញ សារណាឆ្លើយតប ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ១៩៨៨ របស់ឈ្មោះហង្ស ឈៀង ជាចុងបណ្ដឹងសាទុក្ខ ធ្វើឡើងក្នុងកំណត់ច្បាប់ ។

បានស្ដាប់របាយការណ៍ របស់ ចៅក្រមរបាយការណ៍

បានស្ដាប់ សេចក្ដីសន្និដ្ឋាន របស់តំណាងមហាអយ្យការ អម តុលាការកំពូលថា :

១ - បណ្ដឹងសាទុក្ខរបស់ឈ្មោះ ដួង ចាន់ធួន ស្ថិតក្នុងកំណត់ច្បាប់ គប្បី លើកយករឿងនេះ មកពិនិត្យពិចារណា ។

២ - តម្កល់សាលដីកាព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០៨ ចុះថ្ងៃទី ១៣ - ០១ - ១៩៨៨ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ ទុកជាបានការពេញទាំងមូល ៕

បានស្តាប់ចំលើយអះអាង របស់នាងដួង ចាន់ធួន ជាម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ នៅពេលជំនុំជំរះថា ៖ ខ្ញុំកើតទុក្ខមិនសុខចិត្តព្រោះសាលាឧទ្ធរណ៍ បានកាត់ក្តីខុសទាំងស្រុង ក្នុងករណីដែលឈ្មោះ ហង្ស ឃៀង រំលោភលើខ្លួនខ្ញុំនេះ ។ កាលពីយប់ថ្ងៃខែមិនចាំ ពេលដែលបងស្រីរបស់ខ្ញុំមិននៅផ្ទះ ឈ្មោះហង្ស ឃៀង ជាបងថ្លៃបានចូលទៅចាប់ខ្ញុំរំលោភនៅក្នុងបន្ទប់ដេក នៅក្រោយពេលបិទខារ៉ាអូខេប្រហែល ម៉ោង១១យប់ ពេលនោះខ្ញុំស្មានតែចោរ នៅពេលចាប់រំលោភនោះ ខ្ញុំបានប្រឹងប្រែងរើបំរះយ៉ាងខ្លាំង និងស្រែកអោយអ្នកជិតខាងជួយ ហើយឈ្មោះ ហង្ស ឃៀង បានទះកំភ្លៀងនាងខ្ញុំពីរដៃ ។ ឈ្មោះ ហង្ស ឃៀង រំលោភនាងខ្ញុំ ពី ២០ ទៅ៣០ នាទី ហើយនាងខ្ញុំបានប្រឹងស្រែករហូត ។ កន្លងមកនាងខ្ញុំពុំដែលមានទំនាក់ទំនងស្នេហាទេ ក្រោយពេលរំលោភរួចស្អែកឡើងនាងខ្ញុំបានទៅប្តឹងប្រធានភូមិ ។

បានស្តាប់ចំលើយដោះសារ របស់ឈ្មោះហង្ស ឃៀង ជាចុងបណ្តឹងសាទុក្ខ នៅពេលជំនុំជំរះថា ៖ ខ្ញុំសូមឆ្លើយបញ្ជាក់ការពិតដូចតទៅ នាងដួង ចាន់ធួន បានមករស់នៅជាមួយខ្ញុំបាទ តាំងពីយូរយារណាស់មកហើយ ហើយធ្លាប់បានទំនាក់ទំនងស្នេហាជាមួយខ្ញុំបាទជាច្រើនលើកច្រើនសារ ដូចជានៅក្នុងផ្ទះ និង នៅក្រៅផ្ទះ ។ ដោយទំនាក់ទំនងស្នេហាកាន់តែជ្រៅទៅៗ នាងដួងចាន់ ធួន ចេះតែរករឿងឈ្លោះជាមួយប្រពន្ធខ្ញុំរហូត ចំពោះរឿងចាប់រំលោភនេះតាមការពិតពុំមានដូច្នេះទេ ព្រោះខ្ញុំបាទធ្លាប់រួមរក្សជាមួយនាង ៤ រឺ ៥ ដងមកហើយ គឺមានការត្រូវរ៉ូវគ្នាជាមុនរហូត ។ ពេលយប់នោះខ្ញុំបាទពុំចាំថា នាងស្លៀកពាក់ខោអាវអ្វីទេ តែគ្រាន់តែដឹងថាជាអាវចិនក្រដៃ នាងស្លៀកខោ ហើយជួនកាលស្លៀកទ្រនាប់ជាមួយប្រពន្ធខ្ញុំ ផ្ទះរបស់ខ្ញុំពុំមានបន្ទប់ទេ ពុំមានទ្វារបង្អួចត្រឹមត្រូវទេល្មមល្អន់ ដែលអាចមើលឃើញខាងក្នុងបាន ។

បានស្តាប់សេចក្តីសន្និដ្ឋានការពារ របស់លោក លួង សុខា ជាមេធាវីអោយឈ្មោះ ហង្ស ឃៀង ជាចុងបណ្តឹងសាទុក្ខ នៅពេលជំនុំជំរះថា ៖ យោងតាមសារណារបស់កូនក្តី យោងតាមចំលើយរបស់នាងដួង ចាន់ធួន នៅសាលាឧទ្ធរណ៍ យោងតាមចំលើយសាក្សីបន្ថែមឈ្មោះ ចេង ឡុន និង យោងតាមចំលើយរបស់ឈ្មោះនាងដួង ចាន់ធួន នៅពេលសវនាការតុលាការកំពូលថា ៖ នៅជិតផ្ទះអ្នកជិតខាងប្រហែលជា១០ម ហើយពេលហង្ស ឃៀង ចាប់រំលោភនោះ ខ្លួនបានស្រែករហូតដល់០នាទី ប្រសិនបើដូច្នេះមែនហេតុអ្វីក៏ពុំមានអ្នកជិតខាងណាចេញមកជួយ ។ ដូច្នេះតាមរយៈប៉ុន្មានចំណុចខាងលើនេះ - បញ្ជាក់អោយឃើញច្បាស់ថា កូនក្តីខ្ញុំបាទពិតជាបានរួមរក្សជាមួយនាងដួង ចាន់ធួន ដោយមនោសញ្ចេតនាពិតប្រាកដមែន ។ ដូច្នេះក្នុងនាមអ្នកការពារជនជាប់ចោទ ខ្ញុំសូមសំណូមពរអោយក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជំរះមេត្តាតម្កល់សាលដីកាលេខ១០៩ ចុះថ្ងៃទី ១៣ - ០៦ - ៩៨ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ទុកជាបានការទាំងមូល ។

បានស្តាប់សេចក្តីសន្និដ្ឋានបន្ថែម នាពេលសវនាការរបស់តំណាងមហាអយ្យការ អមតុលាការកំពូលថា ៖ តំណាងមហាអយ្យការ ពុំមានយោបល់អ្វីបន្ថែមទៀតទេ សូមរក្សាសេចក្តីសន្និដ្ឋានដដែល ។

- ក្រោយពីបានស្តាប់របាយការណ៍ របស់ ចៅក្រមរបាយការណ៍ ,

- ក្រោយពីបានស្តាប់សេចក្តីសន្និដ្ឋាន របស់តំណាងមហាអយ្យការ
- ក្រោយពីបានស្តាប់ចំលើយដោះសារ របស់ជនជាប់ចោទ របស់ជនរងគ្រោះ និង សេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់មេធាវីការពារអោយជនជាប់ចោទ .
- ក្រោយពីបានពិភាក្សាត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ហើយ

តុលាការកំពូល

- យល់ឃើញថា បណ្តឹងសាទុក្ខលេខ ០៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៩ របស់ នាងដួង ចាន់ធួន ធ្វើឡើងក្នុងកំណត់ច្បាប់ តុលាការកំពូលអាចលើករឿងនេះមកជំនុំជំរះបាន តាមមាត្រា ១៤ នៃច្បាប់ស្តីពីការចាត់តាំង និង សកម្មភាពរបស់សាលាជំរះក្តី ។

- យល់ឃើញថា ពុំមានភស្តុតាងច្បាស់លាស់ជាក់បន្ទុកទៅលើជនជាប់ចោទឈ្មោះ ហង្ស - សៀង ពីបទចាប់រំលោភសេពសន្ថវៈ ដែលប្រព្រឹត្តកាលពីថ្ងៃទី ២៣ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ១៩៩៧ នៅភូមិត្រពាំងបី ឃុំផ្សារទន្ទាំង ទីរួមខេត្ត កំពង់ឆ្នាំងនោះឡើយ ។ ដូច្នេះត្រូវដោះលែងជនជាប់ចោទឈ្មោះ ហង្ស សៀង ពីការឃុំឃាំង ។

- យល់ឃើញថាការលើកឡើង របស់ នាងដួង ចាន់ធួន ក្នុងសារណាចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ សុទ្ធតែជារឿងនៃអង្គហេតុ ដែលសាលាឧទ្ធរណ៍បានពិចារណារួចហើយ ។

- យល់ឃើញថា សាលដីកាព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០៩ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៩ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ ដែលបានសំរេចសេចក្តីមកនេះមានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវទាំងទំរង់ និង គតិច្បាប់ហើយ ។

ហេតុដូច្នេះ

វិនិច្ឆ័យសេចក្តី ចំពោះមុខជនជាប់ចោទ និង ជនរងគ្រោះ

១ - ទទួលបណ្តឹងសាទុក្ខលេខ ០៤ ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៩ របស់នាង ដួង - ចាន់ធួន ទុកជាត្រឹមត្រូវតាមទំរង់ច្បាប់ ប៉ុន្តែបដិសេធចោលដោយខុសនឹង គតិច្បាប់ ។

២ - តម្កល់សាលដីកាព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០៩ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៩ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ ទុកជាបានការពេញទាំងមូល ។

៣ - សំរេចដោះលែង ជនជាប់ចោទឈ្មោះហង្ស សៀង ពីការឃុំឃាំង ប្រសិនបើឈ្មោះនេះគ្មានជាប់ពិរុទ្ធពីបទផ្សេងទៀតទេ ។

៤ - សាលដីកានេះប្រកាសនាសវនាការជាសាធារណៈ នៅថ្ងៃទី៤ខែវិច្ឆិកាឆ្នាំ១៩៩៩